UGREEN

UGREEN Studio Max2 Wireless Headphones

Model: HP205

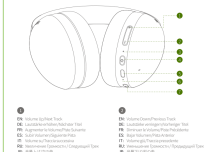
User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'utente
Руководство пользователя | 使用说明書 | 用戶手冊
دليل المستخدم
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário | Panduan Pengguna

Package Contents

DE: Lieferumfang | FR: Contenu de l'Emballage | ES: Contenido del Paquete | IT: Contenuto del Pacco
RU: Комплект поставки | JP: パッケージの内容物 | KR: 패키지 구성품 | NL: Inhoud van de verpakking
SE: Innehåll i paket | PL: Zawartość opakowania | TR: Paket İçeriği | PT: Conteúdo da Embalagem
IND: Isi kemasan

Product Overview

DE: Produktübersicht | FR: Présentation du Produit | ES: Descripción del Producto | IT: Panoramica del Prodotto
RU: Обзор изделия | JP: パーツ説明 | KR: 제품 개요 | AR: ركّب السماعة | NL: Productoverzicht
SE: Produktöversikt | PL: Przegląd produktów | TR: Ürün Genel Bakış | PT: Vista Geral | IND: Ringkasan Produk



1. DE: Volume-Up-Knopf Taste | FR: Touche de réglage du volume plus | ES: Botón de subir el volumen | IT: Tasto del volume più | PL: Przycisk zwiększania głośności | RU: Кнопка увеличения громкости | JP: 音量アップボタン | KR: 볼륨 업 버튼 | AR: زر رفع الصوت | NL: Knop voor volume omhoog | SE: Volymknapp för högre volym | PT: Botão de aumentar volume | IND: Tombol volume naik | TR: Sesi Artırma Tuşu
2. DE: Multifunktionstaste | FR: Touche multifonction | ES: Botón multifunción | IT: Tasto multifunzione | PL: Przycisk wielofunkcyjny | RU: Многофункциональная кнопка | JP: マルチファンクションボタン | KR: 멀티 기능 버튼 | AR: زر متعدد الوظائف | NL: Multifunctionele knop | SE: Multifunktionsknapp | PL: Przycisk wielofunkcyjny | TR: Çok İşlevli Tuş | PT: Botão multifunção | IND: Tombol multifungsi
3. DE: Volume-Down-Knopf Taste | FR: Touche de réglage du volume moins | ES: Botón de bajar el volumen | IT: Tasto del volume meno | PL: Przycisk zmniejszania głośności | RU: Кнопка уменьшения громкости | JP: 音量ダウンボタン | KR: 볼륨 다운 버튼 | AR: زر خفض الصوت | NL: Knop voor volume omlaag | SE: Volymknapp för lägre volym | PT: Botão de diminuir volume | IND: Tombol volume turun | TR: Sesi Azaltma Tuşu

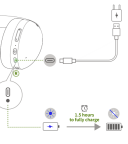
Wear and Adjust

DE: Tragen und Anpassen | FR: Port et réglement | ES: Usar y ajustar | IT: Indossare e Regolare
RU: Носение и Регулировка | JP: ヘッドホンを装着する | CN: 佩戴调整 | KR: 착용 및 조정 | AR: ارتداء وضبط
NL: Dragen en afstellen | SE: Bära och justera | PL: Noszenie i regulacja | TR: Takma ve ayarlama
PT: Usar e ajustar | IND: Pakai dan Sesuaikan

EN
Adjust the headband to properly fit your head, and match L/R earcups with your L/R ears respectively.
DE
Stellen Sie den Kopfbügel korrekt, dass er richtig auf Ihren Kopf sitzt, und passen Sie die linken und rechten Hörmuscheln an Ihre linken und rechten Ohren an.
FR
Ajustez le bandeau pour qu'il s'ajuste correctement à votre tête, et faites correspondre les oreillettes L/R avec vos oreilles L/R respectivement.
ES
Ajuste la diadema para que se ajuste correctamente a su cabeza y haga coincidir los auriculares L/R con sus orejas L/R respectivamente.
IT
Regolare l'archetto per adattarlo correttamente alla testa e abbinare i padiglioni auricolari L/R rispettivamente alle orecchie L/R.
RU
Отрегулируйте оголовье так, чтобы оно правильно прилегало к вашей голове, и совместите боковые L/R при ношении с вашими боковыми L/R соответственно.
JP
ヘッドバンドを調整して頭にフィットさせ、L/Rのイヤーパッドを L/Rの耳にそれぞれ合わせます。
CN
调整佩戴头部为了。以实现有效"L/R"耳机对应左右侧佩戴。并调整左右耳机。
AR
قم بضبط السماعات بشكل صحيح حتى تتطابق مع الأذنين. أثناء الضبط تأكد من محاذاة الأذن اليمنى والأذن اليسرى مع الأذن اليمنى واليسرى.
NL
Stel de hoofdband zo af dat deze goed op uw hoofd past en zorg dat de oorkussens L/R respectievelijk op uw oren L/R passen.
SE
Justera pannbandet så att det passar det huvud och match L/R-ljudkuppar med respektive L/R-öron.
PL
Dostosuj nagłowniczkę tak, aby dobrze przylegała do głowy i dopasować odpowiednio słuchawki L/P do lewego i prawego ucha.
TR
Kafa bandını kapsayacı tam olacak şekilde ayarlayın ve L/P kulaklıkları kulaklarınız L/P olacak şekilde eşleştirin.
PT
Ajuste a cinta para a colocar de modo a ficar bem ajustada à sua cabeça e faça corresponder os auriculares L/R às suas orelhas L/R respectivamente.
IND
Sesuaikan headband agar tepat pada kepala Anda, dan sesuaikan earcup L/R (kiri-kanan) masing-masing dengan telinga L/R (kiri-kanan) Anda.

Charging

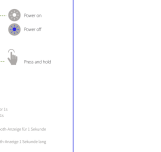
DE: Aufladen | FR: Chargement | ES: Cargando | IT: Ricarica | RU: Зарядка | JP: ヘッドホンを充電する
CN: 充电中 | KR: 충전 중 | AR: جاري الشحن | NL: Opladen | SE: Ladda | PL: Ładowanie | TR: Şarj Ediliyor
PT: Carregando | IND: Pengisian Daya



EN: 1.5 hours to fully charge
DE: 1,5 Stunden für eine vollständige Aufladung
FR: 1.5 heure pour une charge complète
ES: 1,5 horas para cargar completamente
IT: 1.5 ore per una carica completa
RU: 1.5 часа для полной зарядки
CH: 充电时间 1.5 小时
AR: يستغرق الشحن ساعة واحدة
NL: 1,5 uur om volledig op te laden.
SE: Det tar cirka 1 timme att ladda helt.
PL: Ładowanie do pełnego naładowania
TR: Tamamen şarj olması 1.5 saat
PT: Leva cerca de meia hora para carregar completamente
IND: 1.5 jam untuk mengisi daya sampai penuh

Powering On/Off

DE: Einschalten/Ausschalten | FR: Allumer/Éteindre | ES: Encendido/Apagado | IT: Accensione/Spegnimento
RU: Включение / Выкл | JP: 電源オン / オフ | CN: 开机/关机 | KR: 전원 켜기/끄기 | AR: تشغيل/إيقاف
SE: Till/från | PL: Włączanie/wyłączanie zasilania | TR: Açma/Kapama | PT: Ligar/desligar | IND: Daya On/Off



EN
Power on: press and hold ⏻ for 2s till the white Bluetooth indicator turns on for 1s
Power off: press and hold ⏻ for 3s till the red Bluetooth indicator turns on for 1s
DE
Einschalten: Halten Sie die ⏻ 2 Sekunden lang gedrückt, bis die weiße Bluetooth-Anzeige für 1 Sekunde aufleuchtet.
Ausschalten: Halten Sie die ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt, bis die rote Bluetooth-Anzeige 1 Sekunde lang aufleuchtet.
FR
Allumer: appuyez et maintenez le ⏻ pendant 2s jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth blanc s'allume pendant 1s
Éteindre: appuyez et maintenez le ⏻ pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth rouge s'allume pendant 1 seconde.
ES
Encendido: mantenga presionado ⏻ 2 segundos hasta que el indicador Bluetooth blanco se encienda durante 1 segundo
Apagado: mantenga presionado ⏻ 3 segundos hasta que el indicador Bluetooth rojo se encienda durante 1 segundo
IT
Accensione: tenere premuto ⏻ per 2 secondi fino a quando l'indicatore Bluetooth bianco si accende per 1 sec
Spegnimento: tenere premuto ⏻ per 3 sec fino a quando l'indicatore Bluetooth rosso si accende per 1 sec
RU
Включение: нажмите и удерживайте ⏻ в течение 2 секунд, пока не загорится белый индикатор Bluetooth, и отпустите через 1 секунду
Выключение: нажмите и удерживайте ⏻ в течение 3 секунд, пока красный индикатор Bluetooth не загорится на 1 секунду
JP
電源オン：⏻を2秒間、白色Bluetoothインジケーターが1秒間点灯するまで長押しします。
電源オフ：⏻を3秒間、赤色Bluetoothインジケーターが1秒間点灯するまで長押しします。
CN
开机：长按⏻键2秒，直到白色Bluetooth指示灯亮起1秒
关机：长按⏻键3秒，直到红色Bluetooth指示灯亮起1秒
KR
전원 켜기: ⏻을(를) 2초 동안 눌러 흰색 Bluetooth 표시등이 1초 동안 켜질 때까지 눌러줍니다.
전원 끄기: ⏻을(를) 3초 동안 눌러 빨간색 Bluetooth 표시등이 1초 동안 켜질 때까지 눌러줍니다.
AR
التشغيل: اضغط مع الاستمرار على ⏻ لمدة 2 ثانية حتى يضيء مؤشر البلوتوث الأبيض لمدة ثانية واحدة
إيقاف التشغيل: اضغط مع الاستمرار على ⏻ لمدة 3 ثوانٍ حتى يضيء مؤشر البلوتوث الأحمر لمدة ثانية واحدة
NL
Inschakelen: houd de ⏻ 2 seconden ingedrukt tot het witte Bluetooth-indicatorlampje 1 sec. brandt.
Uitschakelen: houd de ⏻ 3 seconden ingedrukt tot het rode Bluetooth-indicatorlampje 1 sec. brandt.
SE
Till: på och håll ⏻ i 2 sek den vita Bluetooth-indikatorn i 1 s
Stängs av: på och håll ⏻ i 3 sek den röda Bluetooth-indikatorn i 1 s
PL
Włączanie: naciśnij i przytrzymaj ⏻ przez 2 sekundy, aż biały wskaźnik Bluetooth zaświeci się na 1 sekundę
Wyłączanie: naciśnij i przytrzymaj ⏻ przez 3 sekundy, aż czerwony wskaźnik Bluetooth zaświeci się na 1 sekundę.
TR
Açma: Açmak: Beyaz Bluetooth göstergesi 1 saniye boyunca yanana kadar ⏻ 2 saniye basılı tutun
Kapatmak: Kırmızı Bluetooth göstergesi 1 saniye boyunca yanana kadar ⏻ 3 saniye basılı tutun
PT
Ligar: pressione e mantenha pressionado ⏻ por 2 segundos até que o indicador Bluetooth branco se acenda por 1 segundo
Desligar: pressione e mantenha pressionado ⏻ por 3 segundos até que o indicador Bluetooth vermelho se acenda por 1 segundo
IND
Daya On: tekan dan lanjutkan ⏻ selama 2 detik sampai indikator Bluetooth putih menyala selama 1 detik
Daya Off: tekan dan lanjutkan ⏻ selama 3 detik sampai indikator Bluetooth merah menyala selama 1 detik

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications | ES: Especificaciones | IT: Specifiche
RU: Технические характеристики | JP: 製品仕様 | CN: 产品规格 | KR: 제품 사양 | AR: المواصفات
SE: Specifikationer | PL: Specyfikacja | TR: Spesifikasyon | PT: Especificações | IND: Spesifikasi

Product Name	UGREEN Studio Max2
Model	HP205
Bluetooth Version	5.4
Frequency Band	2402MHz-2483.5MHz
Max. RF Output Power	4dBm
Transmission Distance	15m (49.2ft) in an indoor(s)
Bluetooth Profile	HFP/SPP/AVRCP/A2DP/BLE/SPP
Codecs	AAC/SBC
Frequency Response	20Hz-20kHz
Charging Port	USB-C
Battery Type	Polymer Lithium-Ion Battery
Capacity	600mAh (3.7V/2.22Wh)
Limited Charging Voltage	5.25V
Charging Input	5V=0.85mA
Charging Time	About 1.5 hours
Operating Time	About 80 hours

Statistics pertaining to battery life taken from UGREEN lab, and were tested using the AAC codec at 80% volume in music mode.

1. DE: Bluetooth-Anzeige | FR: Indicateur Bluetooth | ES: Indicador Bluetooth | IT: Indicatore Bluetooth | RU: Индикатор Bluetooth | JP: Bluetoothインジケーター | KR: 블루투스 표시등 | AR: مؤشر البلوتوث | NL: Bluetooth-indicatorlampje | SE: Bluetooth-indikator | PL: Wskaźnik Bluetooth | TR: Bluetooth göstergesi | PT: Indicador de Bluetooth | IND: Indikator Bluetooth
2. DE: Multifunktionstaste | FR: Touche multifonction | ES: Botón multifunción | IT: Tasto multifunzione | RU: Многофункциональная кнопка | JP: マルチファンクションボタン | KR: 멀티 기능 버튼 | AR: زر متعدد الوظائف | NL: Multifunctionele knop | SE: Multifunktionsknapp | PL: Przycisk wielofunkcyjny | TR: Çok İşlevli Tuş | PT: Botão multifunção | IND: Tombol multifungsi
3. DE: USB-C-Port | FR: Port USB-C | ES: Puerto USB-C | IT: Porta USB-C | RU: Порт USB-C | JP: USB-Cポート | KR: USB-C 포트 | AR: منفذ USB-C | NL: USB-C-poort | SE: USB-C-port | PL: Port USB-C | TR: USB-C Portu | PT: Porta USB-C | IND: Porta USB-C
4. DE: Charging Indicator | FR: Indicateur de Charge | ES: Indicador de Carga | IT: Spia ricarica | RU: Индикатор зарядки | JP: 充電インジケーター | CN: 充电指示灯 | KR: 충전 표시등 | AR: مؤشر الشحن | NL: Oplaadindicator | SE: Laddningsindikator | PL: Wskaźnik ładowania | TR: Şarj göstergesi | PT: Indicador de carregamento | IND: Indikator Pengisian Daya
5. DE: 3.5-Inch Buchse | FR: Prise 3.5 mm | ES: Toma de 3.5 mm | IT: Presa da 3.5 mm | RU: Разъем 3.5 мм | JP: 3.5mmジャック | KR: 3.5mm 잭 | AR: مقبس 3.5 مم | NL: 3.5 mm-aansluiting | SE: 3.5 mm-uttag | PL: Gniazdo 3.5 mm | TR: 3.5 mm Jack Girişi | PT: Tomada de 3.5 mm | IND: Soket 3.5 mm

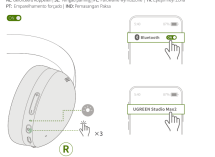
Pairing

DE: Koppelung | FR: Appairage | ES: Emparejamiento | IT: Associazione | RU: Сопряжение | JP: Bluetooth接続する | CN: 蓝牙连接 | AR: اقتران البلوتوث | NL: Koppelen | SE: Parning | PL: Parowanie | TR: Eşleştirme | PT: Emparelhamento | IND: Berpasangan

EN
After powering on, if will automatically enter pairing mode, and the white indicator on the right headphone will flash quickly.
DE
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät automatisch in den Pairing-Modus, und die weiße Anzeige am rechten Kopfhörer blinkt schnell.
Hinweis: Die Kopfhörer schalten sich automatisch aus, wenn die Verbindung nicht innerhalb von 20 Minuten hergestellt wird.
FR
Après avoir allumé, il va passer en mode automatiquement en mode d'appairage et le voyant blanc de droite va clignoter rapidement.
Note: Les casques éteint automatiquement si la connexion n'est pas établie dans les 20 minutes.
ES
Después de encendido, ingresará automáticamente al modo de emparejamiento y el indicador blanco en el auricular derecho parpadeará rápidamente.
Nota: Los auriculares se apagarán automáticamente si la conexión no se completa en 20 minutos.
IT
Dopo l'accensione, entrerà automaticamente in modalità di associazione e la spia bianca sulla cuffia destra lampeggerà rapidamente.
Nota: La cuffia si spegnerà automaticamente se la connessione non viene completata entro 20 minuti.
RU
После включения "pairing" будет автоматически переходить в режим сопряжения, и белый индикатор на правом наушнике начнет быстро мигать.
Примечание: Наушники автоматически выключаются, если не подключены не будут завершены в течение 20 минут.
JP
電源をオンにすると、自動的にペアリングモードになり、右側のヘッドホンの白いインジケーターが素早く点滅します。
注意：20分以内に接続が完了しなかった、ヘッドホンの電源が自動的に切れます。
CN
开机后，将自动进入配对模式，右侧耳机的白色指示灯将快速闪烁。
注：若连接时间未在20分钟内完成，耳机将自动关机。
AR
بعد التشغيل، سيدخل تلقائيًا إلى وضع الاقتران، وسيومض المؤشر الأبيض لوحده على سماعة الرأس اليمنى بسرعة.
ملاحظة: سيتم إيقاف تشغيل سماعات الرأس تلقائيًا إذا لم يتم الاتصال خلال 20 دقيقة.
NL
Na het inschakelen gaat het automatisch over naar de koppelingsmodus en knipoogt het witte indicatielampje op de rechterhoofdtelefoon snel.
Opmerking: De koptelefoon wordt automatisch uitgeschakeld als de verbinding niet binnen 20 minuten is voltooid.
SE
När det har slutförts går det från automatisk till parningsläge och den vita indikatorn på höger hörlur blinkar snabbt.
Obs! Hörlurarna stängs av automatiskt om anslutningen inte slutförts inom 20 minuter.
PL
Po włączeniu zostanie uruchomione automatyczne przejście w tryb parowania, świeży wskaźnik na prawej słuchawce będzie szybko migać.
Uwaga: Słuchawki wyłączą się automatycznie, jeśli połączenie nie zostanie zakończone w ciągu 10 minut.
TR
Açıldıktan sonra otomatik olarak eşleştirme moduna girecek ve sağ kulaklıktaki beyaz göstergesi hızlı yanıp sönecektir.
Not: Eğer bağlantı 10 dakika içinde tamamlanmazsa kulaklık otomatik olarak kapanacaktır.
PT
Após ser ligado, ele entrará automaticamente no modo de emparelhamento, e o indicador branco no fone de ouvido direito piscará rapidamente.
Nota: Os fones de ouvido serão desligados automaticamente se a ligação não estiver concluída em 20 minutos.
IND
Setelah dihidupkan, perangkat akan memasuki mode pemasangan secara otomatis, dan indikator putih di bagian kanan headphone akan berkedip cepat.
Catatan: Dengan headphone akan OFF secara otomatis jika koneksi tidak dirampungkan dalam 20 menit.

Force Pairing

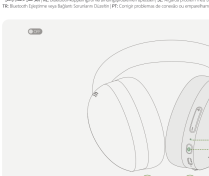
DE: Erzwungene Koppelung | FR: Appairage Forcé | ES: Forzar Emparejamiento | IT: Associazione Forzata
RU: Принудительное сопряжение | JP: 強制ペアリング | CN: 强制配对 | KR: 강제 페어링 | AR: إقران قسري
NL: Geforceerd koppelen | SE: Tvingad parning | PL: Parowanie wymuszone | TR: Eşleştirmeyi Zorla
PT: Emparelhamento forçado | IND: Pemasangan Paksa



EN
Power on and off, then press the ⏻ for 3 times to force the headphones into pairing mode. The white Bluetooth indicator will flash quickly.
DE
Einschalten und ausschalten, dann 3 mal ⏻ drücken, um den Kopfhörer in den Kopplungsmodus zu zwingen. Die weiße Bluetooth-Anzeige wird schnell blinken.
FR
Allumez et éteignez-le puis appuyez 3 fois sur le ⏻ pour forcer le casque à entrer en mode d'appairage. Le voyant Bluetooth blanc clignotera rapidement.
ES
Encienda y apague el altavoz, presione la ⏻ 3 veces para forzar que los auriculares entren en modo de emparejamiento. El indicador blanco de Bluetooth parpadeará rápidamente.
IT
Accendere e spegnere, premere la ⏻ 3 volte per forzare le cuffie in modalità di associazione. La spia bianca del Bluetooth lampeggerà rapidamente.
RU
При включении и выключении нажмите ⏻ 3 раза, чтобы перевести наушники в режим сопряжения. Белый индикатор Bluetooth будет быстро мигать.
JP
電源をオンにした後、⏻を3回長押しすると、ペアリングモードに強制的に入ります。白色のBluetoothインジケーターが素早く点滅します。
CN
开机/关机，连续3次按⏻键，强制耳机进入配对模式。白色蓝牙指示灯将快速闪烁。
KR
전원 켜기/끄기, ⏻을(를) 3회 누르면 헤드폰이 페어링 모드로 전환됩니다. 흰색 블루투스 표시등이 빠르게 깜빡입니다.
AR
تشغيل وإيقاف تشغيل، ثم اضغط على ⏻ 3 مرات لإجبار السماعات على الدخول في وضع الاقتران. سيومض مؤشر البلوتوث الأبيض بسرعة.
NL
Schakelen en uit, dan ⏻ 3 keer indrukken om de hoofdtelefoon in de koppelmodus te dwingen. Het witte Bluetooth-indicatorlampje knipoogt snel.
SE
Slå på och av, tryck sedan på ⏻ 3 gånger för att tvinga hörlurarna till parningsläge. Den vita Bluetooth-indikatorn blinkar snabbt.
PL
Włączanie i wyłączanie, następnie naciśnij ⏻ 3 razy, aby przełączyć słuchawki w tryb parowania. Biały wskaźnik Bluetooth zacznie szybko migać.
TR
Açın, kapatın, kulaklığı eşleştirme moduna geçirmek için ⏻ 3 kez kısa basın. Beyaz Bluetooth göstergesi hızlıca yanıp sönecektir.
PT
Ligando/desligando, pressione brevemente ⏻ por 3 vezes para forçar os fones de ouvido a entrar no modo de emparelhamento. O indicador branco de Bluetooth piscará rapidamente.
IND
Hidup/mati, lalu tekan singkat ⏻ sebanyak 3 kali untuk memaksa headphone untuk memasuki mode pemasangan. Indikator Bluetooth putih akan berkedip cepat.

Fix Bluetooth Pairing or Connection Problems

DE: Behebung von Bluetooth-Kopplungs- oder Verbindungsproblemen | FR: Résolution des Problèmes d'Appairage ou de Connexion Bluetooth | ES: Solucionar Problemas de Conexión o Emparejamiento de Bluetooth
IT: Risolvere i Problemi di Associazione o Connessione Bluetooth | RU: Устранение Проблем с Сопряжением или Подключением Bluetooth | JP: Bluetoothペアリングや接続の問題を修正する | CN: 修复蓝牙连接和配对问题
AR: إصلاح مشاكل الاقتران أو الاتصال بالبلوتوث | NL: Bluetooth-koppelings- of verbindingsproblemen oplossen | SE: Åtgärda problem med Bluetooth-parning eller anslutning | PL: Rozwiązywanie problemów z parowaniem lub połączeniem Bluetooth
TR: Bluetooth Eşleştirme veya Bağlantı Sorunlarını Düzeltin | PT: Corrigir problemas de conexão ou emparelhamento Bluetooth | IND: Memperbaiki Masalah Pemasangan atau Koneksi Bluetooth



EN
Fix a UFF. Press and hold the ⏻ button for 3s.
DE
Beheben Sie es: Halten Sie die Taste ⏻ 3 Sekunden lang gedrückt.
Zurücksetzen: Halten Sie die Tasten ⏻ 10 Sekunden lang gedrückt. Die weiße Anzeige leuchtet 3 Sekunden lang und beginnt dann, dass der Zurücksetzung abgeschlossen ist.
FR
Réinitialiser: Appuyez et maintenez le ⏻ pendant 3 secondes.
Réinitialisation: Appuyez et maintenez le ⏻ pendant 10 secondes. Le voyant rouge blanc s'allume pendant 3 secondes, ce qui indique que la réinitialisation est terminée.
ES
Arreglarlo: Mantenga presionado el botón ⏻ durante 3 segundos.
Restablecimiento: Mantenga presionado el ⏻ botón durante 10 segundos. El indicador rojo/blanco estará encendido durante 3 segundos, lo que indica que se completó el reinicio.
IT
Sistemare: tenere premuto il pulsante ⏻ per 3 sec.
Ripristino: tenere premuto il pulsante ⏻ sec. La spia rosso/bianca resterà accesa per 3 sec, indicando che il ripristino è stato completato.
RU
Исправить: нажмите ⏻ на 3 сек.
Сброс настроек: нажмите и удерживайте ⏻ в течение 10 сек. Красный / белый индикатор горит в течение 3 сек, указывая на завершение сброса.
JP
修復する：⏻を3秒間、押します。
リセット：⏻を10秒間、押します。赤と白のインジケーターが3秒間点灯し、リセットが完了したことを示します。
CN
修复：⏻键3秒钟长按。
重置：⏻键10秒钟长按。红白指示灯将闪烁3秒，表示已完成。
AR
إصلاح: اضغط مع الاستمرار على ⏻ لمدة 3 ثوانٍ. إعادة ضبط: اضغط مع الاستمرار على ⏻ لمدة 10 ثوانٍ. يضيء المؤشر الأحمر/الأبيض لمدة 3 ثوانٍ، مما يشير إلى أن إعادة الضبط قد اكتملت.
NL
Vastlopen: houd de ⏻ 3 sec. ingedrukt.
Reset: houd de knop ⏻ 10 sec. ingedrukt. Indicator: rood/wit gedurende 3 sec. knipogen, wat aangeeft dat het resetten is voltooid.
SE
Åtgärda den: Tryck och håll ⏻ i 3 sekunder.
Återställning: Håll knappen ⏻ i 10 sekunder. Den röda/vita indikatorn skulle lysa i 3 sekunder, vilket indikerar att återställningen är klar.
PL
Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj ⏻ przez 3 sekundy.
Resetowanie: Naciśnij i przytrzymaj ⏻ przez 10s. Czerwony/biały wskaźnik zaświeci się na 3 sekundy, wskazując, że nastąpiło zakończenie zakończone.
TR
Kapatma: Basılı ⏻ 3 saniye basılı tutun.
Sıfırlama: Kapatma. Tüm kulaklıklar sıfırlandı. Sıfırlamanın tamamlandığını gösteren kırmızı/beyaz göstergeye 3 saniye boyunca aşağı kalacaktır.
PT
Desligar: Pressione e mantenha pressionado ⏻ por 3 segundos.
Reinicialização: Pressione e mantenha pressionado ⏻ por 10 segundos. O indicador vermelho/branco ficará aceso por 3 segundos, indicando que a reinicialização foi concluída.
IND
Nonaktifkan: Tekan dan tahan ⏻ selama 3 detik.
Reset: Tekan dan tahan tombol ⏻ selama 10 detik. Indikator merah/putih akan menyala selama 3 detik, menandakan bahwa reset sudah selesai.

EQ Switch Button Controls

DE: Funktion der EQ-Taste | FR: Boutons de Contrôle de l'Égaliseur | ES: EQ Switch Button Controls | IT: Controlli del Pulsante Alterna EQ | RU: EQ Кнопки Управления Переключением | JP: EQ切替ボタンの操作 | CN: EQ 切换按钮 | KR: EQ 스위치 버튼 | AR: أزرار التحكم بالمعادل | NL: Bedieningselementen voor EQ-schakelaarknop | SE: EQ-omkopplarkontroller | PL: Przyciski sterujące przełącznika EQ | TR: EQ anahtar düğmesi kontrolleri | PT: EQ Switch Button Controls
IND: Kontrol Tombol Ganti EQ

EN
Single-click: Switch EQ sound effects, including classic (default), jazz, electronic, popularity, classical, rock, bass, and vocal.
Press and hold for 1s: Switch between music and gaming mode.
Tip:
In gaming mode, audio will increase the chance of freezing. It is recommended to use it in an environment with low wireless signal interference.
Reset: Un-charge and then power on headphones to the default music mode.
DE
Einmal antippen: EQ-Soundeffekte umschalten, einschließlich Klassik (Standard), Jazz, Elektronik, Pop, Klassik, Rock, Bass und Vocal.
Für 1 Sekunde halten: Zwischen Musik- und Spielmodus wechseln.
Tipp:
Im Spielmodus kann Audio die Chance auf Einfrieren erhöhen. Es wird empfohlen, den Kopfhörer in einer Umgebung mit geringer drahtloser Signalstörung zu verwenden.
Reset: Laden Sie den Kopfhörer nicht auf und schalten Sie den Kopfhörer wieder in den Standard-Musikmodus verwirrt.
FR
Simple clic: Changement des effets sonores de l'égaliseur : classique (par défaut), jazz, électronique, popularité, classique, rock, basse et voix.
Maintenir appuyé pendant 1 seconde: Passez du mode musique au mode jeu.
Conseil:
En mode jeu, le mode jeu augmentera la possibilité de congélations. Il est préférable de l'utiliser dans un environnement avec des interférences de signaux sans fil faibles.
Le casque ne se chargera pas et restaurera le mode musical par défaut du casque.
ES
Un solo clic: Cambia los efectos de sonido EQ, incluyendo clásico (por defecto), jazz, electrónico, popular, clásico, rock, graves, agudos.
Mantener pulsado durante 1s: Cambia entre modo música y modo juego.
Consejo:
En el modo juego, aumentará la posibilidad de congelación. Se recomienda utilizarlo en un entorno con baja interferencia de señal inalámbrica.
Reinicio: Cargue el auricular y encienda los auriculares de nuevo en el modo de música predeterminado.
IT
Un singolo cambio di effetti sonori dell'equalizzatore, tra cui classico (predefinito), jazz, elettronico, popolarità, classico, rock, bassi e voce.
Tenere premuto per 1 secondo: passa dalla modalità musica a quella di gaming.
Suggerimento:
L'attivazione della modalità di gaming aumenterà la possibilità di congelamento. Si consiglia di utilizzarlo in un ambiente con bassa interferenza del segnale wireless.
Ripristino: Ricaricare le cuffie e accendere le cuffie alla modalità musicale predefinita.
RU
Одиночное нажатие: переключайте звуковые эффекты EQ, включая классические (по умолчанию), джаз, электронику, популярность, классику, рок, басы и вокал.
Нажмите и удерживайте в течение 1 сек: Переключение между режимом музыки и игровым режимом.
Совет:
В игровом режиме аудио может зависать. Рекомендуется использовать в среде с низким уровнем помех беспроводной связи.
Сброс: Зарядите наушники и верните режим прослушивания музыки по умолчанию.
JP
シングルクリック：クラシック（デフォルト）、ジャズ、エレクトロニック、ポピュラー、クラシック、ロック、ベース、ボーカルなどのEQサウンドエフェクトを切り替え。
1秒間長押し：音楽モードとゲームモードを切り替え。
ヒント：
ゲームモードでは、音声がフリーズする可能性が高くなります。無線信号干渉が少ない環境で使用することをお勧めします。
リセット：ヘッドホンを充電してオフにすると、デフォルトの音楽モードに戻ります。
CN
单击一次：切换经典（默认）、爵士、电子、流行、古典、摇滚、低音炮和人声音效。
长按1秒：切换音乐模式和游戏模式。
提示：
在游戏模式下，音频会增加冻结的机会。建议在无线信号干扰较低的环境中使用。
重置：将耳机充电并开启默认音乐模式。
KR
싱글 클릭: 클래식(기본), 재즈, 일렉트로닉, 팝, 클래식, 록, 베이스 및 보컬 등 EQ 사운드 효과를 전환합니다.
1초 동안 길게 누르기: 음악 모드와 게임 모드 사이를 전환합니다.
팁:
게임 모드에서는 오디오가 멈출 가능성이 높아집니다. 무선 신호 간섭이 낮은 환경에서 사용하는 것을 권장합니다.
리셋: 이어폰을 충전하고 전원을 켜면 기본 음악 모드로 돌아갑니다.
AR
النقر مرة واحدة: تبديل تأثيرات صوت EQ، بما في ذلك الكلاسيكي (الافتراضي)، الجاز، الإلكتروني، الشعبية، الكلاسيكي، الروك، الباس والغناء.
الضغط مع الاستمرار لمدة ثانية واحدة: التبديل بين وضع الموسيقى ووضع اللعب.
نصيحة:
في وضع اللعب، قد يزداد احتمال التجميد. يوصى باستخدامه في بيئة ذات تداخل إشارة لاسلكي منخفض.
إعادة الضبط: قم بإلغاء شحن السماعات ثم قم بتشغيلها لتعيين وضع الموسيقى الافتراضي.
NL
Met één klik: schakel tussen EQ-geluidseffecten, waaronder klassiek (standaard), jazz, elektronisch, populariteit, klassiek, rock, bas en vocaal.
Ook ingedrukt houden: schakelen tussen de modus voor gaming en muziek.
Tip:
In de gaming-modus zal de kans op bevriezen van audio toenemen. Aanbevolen wordt om de hoofdtelefoon te gebruiken in een omgeving met weinig storing van de draadloze signalen.
Reset: Ontlaad de hoofdtelefoon en zet de hoofdtelefoon aan om de standaardmusiekmodus te herstellen.
SE
En enkel klick: byt ljudeffekter, inklusive klassisk (standard), jazz, elektronisk, popularitet, klassisk, rock, bas, diskant.
Tryck och håll ned i 1 sekund: byt mellan musik- och spelläge.
Tips:
I läge för spelande kan ljudet ofrys i högre utsträckning. Det rekommenderas att använda det i en miljö med lägre trådlös signalstörning.
Återställ: Om hörlurarna är ur drift, slå på dem igen till standardvärdet.
PL
Jedno kliknięcie: Przełączanie efektów dźwiękowych EQ, w tym klasyczny (domyślny), jazz, elektroniczny, popularny, klasyczny, rock, basy, wokal.
Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sek: Przełączanie między trybem muzycznym i gamingowym.
Porada:
Włączenie trybu gamingowego zwiększa szansę zamarznięcia na grze. Zalecia się korzystanie ze słuchawek w mało zakłóconej zakłóceń sygnału bezprzewodowego.
Ponowne uruchomienie: Naładuj słuchawki i ponownie przywróć tryb muzyczny domyślnie.
TR
Tek tıklama: Klasik (varsayılan), jazz, elektronik, popüler, klasik, rock, bas ve ses dahil olmak üzere EQ ses efektleri arasında geçiş yapın.
1 saniye boyunca basılı tutun: Müzik ve oyun modu arasında geçiş yapın.
İpucu:
Oyun modunda donma olasılığı artar. Kablosuz sinyal girişiminin düşük olduğu bir ortamda kullanmanızı tavsiye ederiz.
Sıfırlama: Kulaklığınızı şarj edin ve ardından varsayılan müzik modunu geri getirin.
PT
Toque único: Troque entre efeitos sonoros EQ, incluindo clássico (padrão), jazz, eletrônico, popularidade, clássico, rock, graves e voz.
Toque e segure por 1 seg: Troque entre o modo de música e o modo de jogo.
Dica:
No modo de jogo, o áudio pode congelar com mais frequência. Recomenda-se usar em um ambiente com baixa interferência de sinal sem fio.
Redefinir: Carregue os fones de ouvido e ligue-os no modo de música padrão.
IND
Ketuk satu kali: Ganti efek suara EQ, termasuk klasik (default), jazz, elektronik, popularitas, klasik, rock, bas, dan vokal.
Tekan dan tahan selama 1 detik: Beralih antara mode musik dan game.
Tips:
Di mode game, audio akan meningkatkan kemungkinan beku. Anda disarankan untuk menggunakan earbud di lingkungan dengan interferensi sinyal nirkabel yang rendah.
Atur ulang: Isi ulang earbud dan nyalakan earbud ke mode musik default.

Volume Button & Power Button Controls

DE: Lautstärketaste und Einschalttaste | FR: Boutons de Réglage du Volume & Contrôles du Bouton d'Alimentation | ES: Botón de Volumen y Controles de Botón Multifunción | IT: Pulsanti del Volume e Controlli del Pulsante Multifunzione
RU: Кнопка Регулировки Громкости и Кнопка Питания | JP: 音量ボタンと電源ボタン | CN: 音量键和电源键控制 | KR: 볼륨